

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 247

23 September 1975

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Regulation (EEC) No 2410/75 of the Council of 16 September 1975 on the conclusion of the Commercial Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Sri Lanka 1
- Agreement on commercial cooperation between the European Economic Community and the Republic of Sri Lanka 2
- ★ Regulation (EEC) No 2411/75 of the Council of 16 September 1975 on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the United Mexican States 10
- Agreement between the European Economic Community and the United Mexican States 11
- Regulation (EEC) No 2412/75 of the Commission of 22 September 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 17
- Regulation (EEC) No 2413/75 of the Commission of 22 September 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 19
- ★ Regulation (EEC) No 2414/75 of the Commission of 22 September 1975 extending the period of validity of Regulation (EEC) No 3546/73 authorizing the United Kingdom to suspend temporarily and totally the customs duties on dried asparagus, celery and onions imported from other Member States 21
- ★ Regulation (EEC) No 2415/75 of the Commission of 22 September 1975 amending Regulation (EEC) No 1921/75 laying down certain transitional measures in respect of starches 22
- Regulation (EEC) No 2416/75 of the Commission of 22 September 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice 23
- Regulation (EEC) No 2417/75 of the Commission of 22 September 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice 27

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

75/566/EEC :

- ★ Council Decision of 16 September 1975 authorizing prolongation or tacit renewal of certain trade agreements concluded between the Member States and third countries 29

Commission

75/567/EEC :

- ★ Commission Decision of 18 September 1975 determining the minimum rate of levy for the issue during the month of September 1975 of import licences for beef and veal under the 'EXIM' arrangements 34

75/568/EEC :

- ★ Commission Decision of 18 September 1975 on the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 35

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Commission Directive No 75/524/EEC of 25 July 1975 adapting to technical progress Council Directive No 71/320/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to the braking devices of certain categories of motor vehicles and their trailers (OJ No L 236, 8. 9. 1975) 36

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 2410/75 OF THE COUNCIL**of 16 September 1975****on the conclusion of the Commercial Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Sri Lanka**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 113 and 114 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas the Commercial Cooperation Agreement negotiated between the Community and the Republic of Sri Lanka should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Commercial Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Sri Lanka, the text of which is annexed to this Regulation, is hereby concluded on behalf of the Community.

Article 2

The President of the Council shall notify the other Contracting Party in accordance with Article 15 of the Agreement of the completion, as regards the Community, of the procedures necessary for the entry into force of this Agreement.

Article 3

The Community shall be represented on the Joint Commission provided for in Article 8 of the Agreement by the Commission of the European Communities, assisted by representatives of the Member States.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 September 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

AGREEMENT**on commercial cooperation between the European Economic Community and
the Republic of Sri Lanka**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part,

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SRI LANKA,

of the other part,

HAVING REGARD to the friendly relations and historic links between the Member States of the European Economic Community and Sri Lanka and their common desire to consolidate and expand their commercial and economic relations ;

INSPIRED by their determination to strengthen, deepen and diversify their commercial and economic relations on the basis of comparative advantage and mutual benefit ;

VIEWING modern commercial policy as an important instrument for furthering international economic cooperation ;

AFFIRMING their common will to contribute to a new phase of international economic cooperation and to facilitate the development of their respective human and material resources on the basis of freedom, equality and justice ;

HAVE DECIDED to conclude a Commercial Cooperation Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries :

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES :

Mr Mariano RUMOR,

Minister for Foreign Affairs,

President of the Council of the European Communities ;

Sir Christopher SOAMES,

Commissioner of the Commission of the European Communities ;

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SRI LANKA :

Mr Tikiri Banda ILANGARATNE,

Minister of Foreign and Internal trade ;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

Article 1

The Contracting Parties are determined to develop commercial exchanges on the basis of comparative advantage and mutual benefit so as to contribute to their economic and social progress and to the improvement of the balance of their mutual trade to as high a level as possible.

Article 2

The Contracting Parties shall, in their commercial relations, grant each other most-favoured-nation treatment in accordance with the provisions of the General Agreement on Tariffs and Trade.

Article 3

The Contracting Parties shall grant each other the highest degree of liberalization of imports and exports which they apply to third countries in general, and shall endeavour to provide maximum facilities compatible with their respective policies and obligations, with regard to products of interest to either party.

Article 4

The Contracting Parties undertake to promote the development and diversification of their mutual trade to the highest possible level. They shall take all appropriate steps to achieve these results, including particular measures which are relevant to the pattern and potential of such trade.

Article 5

The Contracting Parties may develop their economic cooperation, when linked with trade, in fields of mutual interest and in the light of developments in their economic policies.

Article 6

With a view to implementing Articles 4 and 5, the Contracting Parties agree to promote contacts and cooperation between their economic organizations and to support the institutions which have been or may be set up to this end.

Article 7

The Contracting Parties shall endeavour to increase their cooperation in commercial and related economic matters in third countries, so far as it is in their mutual interest.

Article 8

1. A Joint Commission shall be set up comprising representatives of the Community and of the Republic of Sri Lanka. It shall hold one session each year. Additional sessions may be convened by common agreement at the request of either Contracting Party.

2. The Joint Commission shall adopt its own rules of procedure and work programme.

3. The Joint Commission may set up specialized sub-commissions to assist it in the performance of certain tasks.

Article 9

The Joint Commission shall ensure the proper functioning of this Agreement and shall devise and recommend practical measures for achieving its objectives. It shall examine any difficulties likely to hinder the development and diversification of trade between the Contracting Parties.

Article 10

The Joint Commission shall be required in particular:

- (a) to study and devise ways of overcoming trade barriers and in particular existing non-tariff and quasi-tariff barriers in the various sectors of trade, taking into account the work undertaken in this field by the international organizations concerned;
- (b) to endeavour to find ways of encouraging the development of economic and commercial cooperation between the Contracting Parties, in so far as this would promote the development and diversification of their trade;
- (c) to facilitate exchanges of information and encourage contacts on all subjects which may bear upon the prospects for cooperation in the economic field between the Contracting Parties on a mutually advantageous basis and the creation of favourable conditions for such cooperation.

Article 11

The Joint Commission shall also ensure the proper functioning of any sectoral Agreements between the Contracting Parties and, to this end, shall exercise the responsibilities entrusted to the joint bodies which have been or may be set up under such Agreements.

Article 12

The provisions of this Agreement shall be substituted for provisions of Agreements concluded between Member States of the Community and the Republic of Sri Lanka to the extent to which the latter are either incompatible or identical with them.

Article 13

This Agreement shall apply to the territories where the Treaty establishing the European Economic Community applies, on the conditions established in the said Treaty, and to the territories where the constitution of the Republic of Sri Lanka applies.

Article 14

The Annexes form an integral part of this Agreement.

Article 15

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which

the Contracting Parties have notified each other of the completion of the procedures necessary for this purpose ⁽¹⁾.

2. This Agreement is concluded for a period of five years and shall be extended from year to year if neither Contracting Party denounces it six months before the date of expiry.

3. The Contracting Parties may amend this Agreement at any time to take account of new situations arising in the economic field and of the evolution of economic policies on both sides.

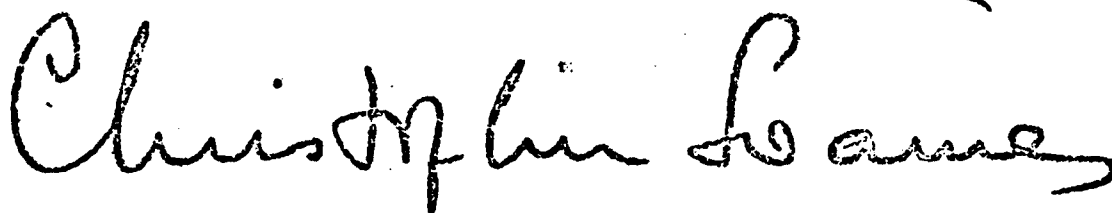
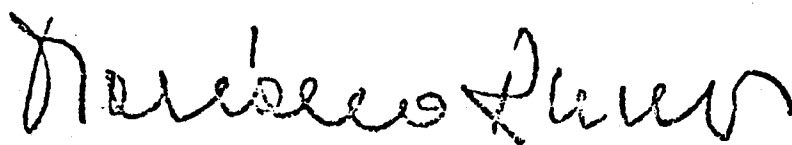
Article 16

This Agreement is drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Sinhala languages, each text being authentic.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juli 1975.
Geschehen zu Brüssel am 22. Juli 1975.
Done at Brussels, 22 July 1975.
Fait à Bruxelles, le 22 juillet 1975.
Fatto a Bruxelles, addì 22 luglio 1975.
Gedaan te Brussel, 22 juli 1975.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber
Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften
For the Council of the European Communities
Pour le Conseil des Communautés européennes
Per il Consiglio delle Comunità Europee
Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen

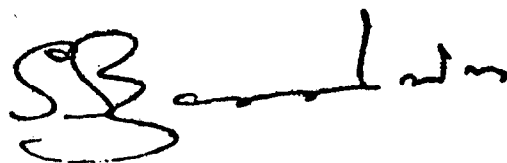
සුරැකියා ප්‍රජා සභාව විනිශ්චය



⁽¹⁾ The date of entry into force of this Agreement will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

For regeringen vor republikken Sri Lanka
Für die Regierung der Republik Sri Lanka
For the Government of the Republic of Sri Lanka
Pour le gouvernement de la république de Sri Lanka
Per il governo della Repubblica di Sri Lanka
Voor de Regering van de Republiek Sri Lanka

ශ්‍රී ලංකා ජනරජය වෙත

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'S. G. ...', written over a horizontal line.

*ANNEX I***Joint Declaration concerning Article 8 of the Agreement**

1. The representatives of the Contracting Parties in the Joint Commission will transmit the agreed recommendations to their respective authorities, for consideration and action to be taken as speedily and effectively as possible. In the event of the Joint Commission being unable to evolve a recommendation on a matter considered by either Contracting Party to be urgent or important, it shall submit the views of the two to the respective authorities for further consideration.
2. The Joint Commission should, when making proposals and recommendations, have due regard to the Republic of Sri Lanka's development plans and to the progress of economic, industrial, social, environmental and scientific policies of the Community as well as to the level of economic development of the Contracting Parties.
3. The Joint Commission will examine possibilities of and make recommendations for the efficient utilization of all available instruments, besides most-favoured-nation tariffs and Generalized Preferences, to promote trade in items of interest to the Republic of Sri Lanka.

ANNEX II

Your Excellency,

During the discussion which led to the conclusion this day of the Commercial Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Sri Lanka, the Community declared that it is prepared to bind the tariff reductions and suspensions already applied autonomously in respect of the products listed below which are of particular interest to Sri Lanka. These concessions shall remain valid until they are confirmed or modified, under the General Agreement on Tariffs and Trade, with the agreement of both Contracting Parties.

List of products concerned

CCT heading No	Description	Binding proposed %
08.01	Dates, bananas, coconuts, Brazil nuts, cashew nuts, pineapples, avocados, mangoes, guavas and mangosteens, fresh or dried, shelled or not : ex E : Desiccated coconut	2
09.02	Tea : A. In immediate packings of a net capacity not exceeding 3 kg B. Other	5 Free
09.04	Pepper of the genus 'Piper' ; pimento of the genus 'Capsicum' or the genus 'Pimenta' : A. Neither crushed nor ground : I. Pepper : a) For the industrial manufacture of essential oils or resins (a)	Free
09.06	Cinnamon and cinnamon-tree flowers : A. Ground B. Other	10 8
09.08	Nutmeg, mace and cardamom : B. Crushed or ground : III. Cardamom	Free
41.02	Bovine cattle leather (including buffalo leather) and equine leather, except leather falling within heading No 41.06, 41.07 or 41.08 : A. East India kip, whole, whether or not the heads and legs have been removed, weighing each not more than 4.5 kg net, not further prepared than vegetable tanned, whether or not having undergone further preservative treatment with oil, but obviously unsuitable for immediate use in the manufacture of leather articles	Free

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

We should be grateful if you would kindly confirm the agreement of the Government of the Republic of Sri Lanka to the contents of his letter.

Please accept, Your Excellency, the assurance of our highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Head of the Sri Lanka Delegation

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today, which reads as follows :

'During the discussions which led to the conclusion this day of the Commercial Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Sri Lanka, the Community declared that it is prepared to bind the tariff reductions and suspensions already applied autonomously in respect of the products listed below which are of particular interest to Sri Lanka. These concessions shall remain valid until they are confirmed, or modified, under the General Agreement on Tariffs and Trade, with the agreement of both Contracting Parties.

List of products concerned

CCT heading No	Description	Binding proposed %
08.01	Dates, bananas, coconuts, Brazil nuts, cashew nuts, pineapples, avocados, mangoes, guavas and mangosteens, fresh or dried, shelled or not : ex E : Desiccated coconut	2
09.02	Tea : A. In immediate packings of a net capacity not exceeding 3 kg B. Other	5 Free
09.04	Pepper of the genus 'Piper' ; pimento of the genus 'Capsicum' or the genus 'Pimenta' : A. Neither crushed nor ground : I. Pepper : a) For the industrial manufacture of essential oils or resins (a)	Free
09.06	Cinnamon and cinnamon-tree flowers : A. Ground B. Other	10 8
09.08	Nutmeg, mace and cardamom : B. Crushed or ground : III. Cardamom	Free
41.02	Bovine cattle leather (including buffalo leather) and equine leather, except leather falling within heading No 41.06, 41.07 or 41.08 : A. East India kip, whole, whether or not the heads and legs have been removed, weighing each not more than 4.5 kg net, not further prepared than vegetable tanned, whether or not having undergone further preservative treatment with oil, but obviously unsuitable for immediate use in the manufacture of leather articles	Free

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

We should be grateful if you would kindly confirm the agreement of the Government of the Republic of Sri Lanka to the contents of this letter.'

I have the honour to confirm the agreement of the Government of the Republic of Sri Lanka to the contents of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Sri Lanka*

Mr.

Head of the Delegation of the European Economic Community

ANNEX III

Declaration of the European Economic Community concerning tariff adjustments

On 1 July 1971, the Community autonomously introduced a Generalized Scheme of Preferences on the basis of Resolution 21 (II) of the Second United Nations Conference on Trade and Development, 1968. The Community is prepared, in the course of its endeavours to improve this system, to take into account the interests of the Republic of Sri Lanka in the extension and strengthening of its trade relations with the Community.

The Community is also prepared to examine in the Joint Commission the possibilities for further tariff adjustments to promote the development of trade with Sri Lanka.

The Community understands that the Republic of Sri Lanka will also be prepared to discuss in the Joint Commission the Community's proposals, if any, with regard to tariff adjustments by the Republic of Sri Lanka aimed at the development of trade between the Contracting Parties, taking into consideration the development needs of Sri Lanka.

ANNEX IV

Declaration of the Government of the Republic of Sri Lanka concerning tariff adjustments

The Republic of Sri Lanka notes that the Community is prepared, in the course of its endeavours to improve the system of Generalized Preferences, to take into account the interests of the Republic of Sri Lanka in the extension and strengthening of its trade relations with the Community. In this connection, the Republic of Sri Lanka will identify for consideration by the Community the areas in which the Community's Generalized Scheme of Preferences can be improved, more especially in the context of the provisions of the Joint Declaration of Intent.

The Republic of Sri Lanka further notes that the Community is also prepared to examine in the Joint Commission the possibilities for further tariff adjustments to promote the development of trade with Sri Lanka.

In this connection the Republic of Sri Lanka may notify the Community of the list of products in respect of which tariff concessions are desired, for examination in the Joint Commission.

The Republic of Sri Lanka will also be prepared to discuss in the Joint Commission the Community's proposals, if any, with regard to tariff adjustments by the Republic of Sri Lanka aimed at the development of trade between the Contracting Parties, taking into consideration the development needs of Sri Lanka.

REGULATION (EEC) No 2411/75 OF THE COUNCIL**of 16 September 1975****on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the United Mexican States**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 113 and 114 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas the Agreement negotiated between the European Economic Community and the United Mexican States should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the United Mexican States, the text of which is annexed to this Regulation, is hereby concluded on behalf of the Community.

Article 2

The President of the Council shall notify the other Contracting Party in accordance with Article 12 of the Agreement of the completion, as regards the Community, of the procedures necessary for the entry into force of this Agreement.

Article 3

The Community shall be represented on the Joint Committee provided for in Article 6 of the Agreement by the Commission of the European Communities, assisted by representatives of the Member States.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 September 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

AGREEMENT

between the European Economic Community and the United Mexican States

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part,

THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES,

of the other part,

HAVING REGARD to the friendly relations and traditional links between the Member States of the European Economic Community and Mexico and their common desire to develop and balance their reciprocal trade and to extend their commercial and economic cooperation ;

INSPIRED by their determination to strengthen, deepen and diversify these relations for their mutual benefit ;

ADHERING to the spirit of cooperation which inspires them ;

CONVINCED that a trade policy based on cooperation is an ideal instrument for fostering the development of international economic relations ;

AFFIRMING their common will to contribute to a new phase of international economic cooperation and to facilitate the development of their respective human and material resources on the basis of freedom, equality and justice ;

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries :

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES :

Mr Mariano RUMOR,

Minister for Foreign Affairs,

President of the Council of the European Communities ;

Mr François-Xavier ORTOLI,

President of the Commission of the European Communities ;

THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES :

Mr Emilio O. RABASA,

Minister for Foreign Affairs ;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

Article 1

The Contracting Parties are resolved to develop their trade to their mutual benefit and, to this end, will establish and encourage commercial and economic cooperation in all sectors of interest to them so as to contribute to their economic and social progress and to the balance of their reciprocal trade at the highest possible level taking into account Mexico's special situation as a developing country.

Article 2

1. The Contracting Parties shall, in their trade relations, grant each other most-favoured-nation treatment in all matters relating to:

- customs duties and charges of all kinds on imports or exports, including the procedures for collecting such duties and charges;
- regulations concerning customs clearance, transit, warehousing or transshipment of imported or exported products;
- taxes and other internal charges directly or indirectly imposed on imported or exported goods or services;
- arrangements governing the quantity of imports and exports;
- regulations concerning payments in respect of trade in goods or services, including the allocation of foreign currency and the transfer of such payments;
- regulations affecting the sale, purchase, transport, distribution and use of goods and services on the internal market.

2. Paragraph 1 shall not apply to:

- (a) advantages granted by the Contracting Parties to neighbouring countries to facilitate frontier-zone traffic;
- (b) advantages granted by the Contracting Parties with the object of establishing a customs union or a free trade area or as required by such a customs union or free trade area;
- (c) advantages which the Contracting Parties grant to particular countries in conformity with the General Agreement on Tariffs and Trade;
- (d) advantages which Mexico grants to certain countries in accordance with the Protocol on trade negotiations between developing countries in the

context of the General Agreement on Tariffs and Trade;

- (e) other advantages granted or to be granted by Mexico to any Latin American or Caribbean country or group of countries.

Article 3

The Contracting Parties undertake to promote the development and diversification of their reciprocal trade to the highest possible level.

Article 4

The Contracting Parties will develop their economic cooperation, where linked with trade, in fields of mutual interest and in the light of developments in their economic policies.

Article 5

With a view to implementing Articles 3 and 4, the Contracting Parties agree to promote contacts and cooperation between their economic operators and institutions with a view to undertaking practical economic cooperation projects which are likely to contribute to the development and diversification of their trade.

Article 6

1. A Joint Committee shall be set up comprising representatives of the Community and of the United Mexican States. It shall meet once a year. Additional meetings may be convened by mutual agreement.

2. The Joint Committee shall ensure the proper functioning of this Agreement and may formulate recommendations to this end.

3. The Joint Committee shall adopt its own rules of procedure and programme of work.

4. The Joint Committee may set up specialized sub-committees to assist it in carrying out its tasks.

Article 7

The Joint Committee shall in particular:

- (a) examine the difficulties which might hinder the growth and diversification of trade between the Contracting Parties;

- (b) study and devise ways of overcoming trade barriers, in particular non-tariff and quasi-tariff barriers in various sectors of trade, taking into account the principles and commitments agreed to by the two Contracting Parties within international bodies and the relevant work undertaken in this field by the international organizations concerned with such problems;
- (c) seek the means necessary to foster, between the Contracting Parties, greater trade and economic cooperation such as to contribute to the development and diversification of their trade, and recommend the implementation of these means;
- (d) study and recommend trade promotion measures likely to encourage the development and diversification of imports and exports so as to foster balanced trade at the highest possible level;
- (e) study and recommend ways and means of facilitating contacts for cooperation between Community and Mexican firms with the aim of adapting existing trade patterns and marketing structures to the attainment of the Contracting Parties' long-term economic objectives;
- (f) identify, taking into account the specific interests of Mexico, the various sectors and products likely to contribute to an expansion of reciprocal trade flows and recommend measures to promote and encourage trade which would enable these flows to develop in the mutual interest and in accordance with the economic policies of the two Parties;
- (g) facilitate exchanges of information and encourage contacts on all subjects bearing upon the prospects for economic cooperation between the Contracting Parties on a mutually advantageous basis and the creation of favourable conditions for such cooperation.

Article 8

This Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public policy or public security; national defence or the maintenance of peace and international security; the protection of health and life of humans, animals or plants; the protection of national treasures of artistic, historical or archaeological value; the protection of industrial and commercial property; or rules relating to gold and silver or limiting the export, use or consump-

tion of nuclear materials, radioactive products or any other material utilized in the development or use of nuclear energy. Such prohibitions or restrictions must not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between the Contracting Parties.

Article 9

The provisions of this Agreement shall be substituted for provisions of Agreements concluded between Member States of the Community and the United Mexican States where the latter provisions are either incompatible with or identical to the former.

Article 10

This Agreement shall apply to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community applies, on the conditions established in that Treaty, and to the territory of the United Mexican States.

Article 11

The Annexes form an integral part of this Agreement.

Article 12

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties have notified each other of the completion of the procedures necessary for this purpose ⁽¹⁾.

2. This Agreement is concluded for a period of five years and shall be extended from year to year if neither Contracting Party denounces it six months before it expires.

3. If both Contracting Parties agree, this Agreement may be amended to take account of emerging situations in the economic field and the evolution of economic policies on either side.

Article 13

This Agreement is drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Spanish languages, each of these texts being equally authentic.

⁽¹⁾ The date of entry into force of this Agreement will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 15. juli 1975.
Geschehen zu Luxemburg am 15. Juli 1975.
Done at Luxembourg, 15 July 1975.
Fait à Luxembourg, le 15 juillet 1975.
Fatto a Lussemburgo, addì 15 luglio 1975.
Gedaan te Luxemburg, 15 juli 1975.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber
Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften
For the Council of the European Communities
Pour le Conseil des Communautés européennes
Per il Consiglio delle Comunità Europee
Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen
En nombre del Consejo de las Comunidades Europeas

Norberto Rivera

Tabo

For regeringen for Mexicos forenede stater
Für die Regierung der Vereinigten Mexikanischen Staaten
For the Government of the United Mexican States
Pour le gouvernement des États-Unis du Mexique
Per il governo degli Stati Uniti del Messico
Voor de Regering van de Verenigde Mexicaanse Staten
En nombre del Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos

E. O. Robles

*ANNEX I***Joint Declaration on Article 6 of the Agreement**

1. The representatives of the Contracting Parties in the Joint Committee will transmit any agreed recommendations to their respective authorities so that they may consider them and take appropriate action as speedily and effectively as possible. In the event of the representatives of the Contracting Parties within the Joint Committee being unable to evolve a recommendation on a matter considered by either Contracting Party to be urgent or important, they will submit the views of the two sides to their authorities.
2. When making proposals and recommendations the Joint Committee will have due regard to the United Mexican States' development plans and policies and to the progress of the Community's economic, industrial, social, scientific and environmental policies as well as to the level of economic development of the Contracting Parties.
3. The Joint Committee will examine possibilities of and make recommendations for the efficient utilization of all available instruments, in addition to the most-favoured-nation clause and the Generalized Scheme of Preferences, in order to promote trade in items of interest to the United Mexican States.
4. The Joint Committee will study opportunities for expanding economic cooperation as an additional factor furthering development of mutual trade.

*ANNEX II***Declaration by the European Economic Community on Generalized Preferences**

On 1 July 1971 the Community autonomously introduced a Generalized Scheme of Preferences on the basis of Resolution 21 (II) of the Second United Nations Conference on Trade and Development of 1968. The Community is prepared, in the course of its endeavours to improve this system, to take into account the interest of the United Mexican States in the inclusion of new products and in the improvement of terms relating to some of those already included with a view to broadening and strengthening its trade relations with the Community.

Exchange of letters concerning transport

Sir,

I have the honour to confirm the following:

In view of the interest shown during the negotiation of the Agreement between the European Economic Community and the United Mexican States in the transport sector, particularly sea transport, the Contracting Parties have agreed to examine in the Joint Committee any problems which may arise in this sector in order to seek mutually satisfactory solutions.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities
and the Member States
of the Community*

Sir,

I have the honour to confirm the following :

In view of the interest shown during the negotiation of the Agreement between the European Economic Community and the United Mexican States in the transport sector, particularly sea transport, the Contracting Parties have agreed to examine in the Joint Committee any problems which may arise in this sector in order to seek mutually satisfactory solutions.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the United Mexican States*

REGULATION (EEC) No 2412/75 OF THE COMMISSION**of 22 September 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 665/75 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1976/75 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1976/75 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 September 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 September 1975 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	10.11
10.01 B	Durum wheat	3.02 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	18.80 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	7.23
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	10.84 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	3.36 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	16.11 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	33.03
11.01 B	Rye flour	45.22
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	23.42
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	35.50

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71

REGULATION (EEC) No 2413/75 OF THE COMMISSION**of 22 September 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1977/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23
September 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 September 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 September 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.d. / metric ton)

CCT heading No.	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	1.30	1.30	1.70
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.d. / metric ton)

CCT heading No.	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2414/75 OF THE COMMISSION**of 22 September 1975****extending the period of validity of Regulation (EEC) No 3546/73 authorizing the United Kingdom to suspend temporarily and totally the customs duties on dried asparagus, celery and onions imported from other Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession⁽¹⁾ and in particular Article 59 (4) of the Act annexed thereto;

Whereas, under Article 59 (4) of the Act, the United Kingdom was authorized by Commission Regulation (EEC) No 3546/73⁽²⁾ of 21 December 1973 to suspend totally during the year 1974 the customs duties on dried asparagus, celery and onions imported from other Member States;

Whereas the Government of the United Kingdom has requested that the validity of this suspension be extended for the year 1975;

Whereas trade between Member States will benefit from this suspension; whereas the request of the United Kingdom should therefore be granted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 3546/73 for 'from 1 January to 31 December 1974' read 'from 1 January 1974 to 31 December 1975'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 361, 29. 12. 1973, p. 31.

REGULATION (EEC) No 2415/75 OF THE COMMISSION
of 22 September 1975
amending Regulation (EEC) No 1921/75 laying down certain transitional
measures in respect of starches

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 665/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽⁴⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁵⁾ of 23 July 1968 on the import and export system for products processed from cereals and from rice, as last amended by Regulation (EEC) No 980/75⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1955/75⁽⁷⁾ of 22 July 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors, and in particular Article 8 thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁸⁾ of 25 July 1975 laying down certain transitional measures in respect of starches, established the method for adjusting import or export levies on starches for which the price had been fixed in advance before 1 August 1975;

Whereas the fourth indent of Article 1 of the above Regulation states that the threshold price of the relevant basic product applicable during the month of

processing is one of the elements to be taken into consideration for the purpose of calculating the adjustment; whereas reference to the idea of processing is inappropriate when adjusting import or export levies; whereas, moreover, in order to facilitate the application of these provisions in the new Member States, the word 'day' should be substituted for the word 'month'; whereas in these circumstances this text should be clarified;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The text of the fourth indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 1921/75 shall be replaced by the following:

- an amount equal to the difference between the threshold price of the relevant basic product applicable, as the case may be, on the day of import, export or processing and the production refund applicable on such day, and'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 August 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 200, 31. 7. 1975, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

REGULATION (EEC) No 2416/75 OF THE COMMISSION
of 22 September 1975

amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for
cereals and fixing these amounts for certain products,
as last amended by Regulation (EEC) No 1602/75 ⁽³⁾,
and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for rice
and fixing these amounts for certain products, as
amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in
particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice
have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No

2235/75 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2409/75 ⁽⁷⁾;

Whereas the application of the rules referred to in
Regulation (EEC) No 2235/75 requires that the
amounts at present in force should be amended as
shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts
shown in the Annex to amended Regulation (EEC)
No 2235/75 are amended as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23
September 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 September 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 164, 27. 6. 1975, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 246, 20. 9. 1975, p. 49.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A**Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales****Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn****Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge****Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali****Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen****Amounts applicable as compensatory amounts for cereals**

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	(RE/UC in g./1 000 kg)		
	DK	IRL	UK
10.04	4,94	6.00	6.00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 D ⁽¹⁾	6,92	8·40	8·40
11.02 A IV ⁽¹⁾	6,92	8·40	8·40
11.02 B I a) 2 aa)	5,04	6·12	6·12
11.02 B I a) 2 bb) ⁽¹⁾	6,92	8·40	8·40
11.02 B I b) 2 ⁽¹⁾	6,92	8·40	8·40
11.02 C IV ⁽¹⁾	6,92	8·40	8·40
11.02 D IV ⁽¹⁾	5,04	6·12	6·12
11.02 E I a) 2 ⁽¹⁾	5,04	6·12	6·12
11.02 E I b) 2 ⁽¹⁾	6,92	8·40	8·40
11.02 F IV ⁽¹⁾	5,04	6·12	6·12

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des n°s 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A d'autre part, sont considérés comme relevant des n°s 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

⁽¹⁾ Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

⁽¹⁾ Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :

- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
- un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari all'1,6 % per il riso, al 2,5 % per il frumento e la segala, al 3 % per l'orzo, al 4 % per il grano saraceno, al 5 % per l'avena e al 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

(¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

(¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

(¹) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har :

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

REGULATION (EEC) No 2417/75 OF THE COMMISSION
of 22 September 1975
altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 665/75⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2210/75⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2386/75⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 980/75⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2210/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 September 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 226, 28. 8. 1975, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 245, 19. 9. 1975, p. 23.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 September 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.01 D ⁽²⁾	19.02	14.02
11.02 A IV ⁽²⁾	19.02	14.02
11.02 B I a) 2 aa)	10.45	7.95
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	16.52	14.02
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	16.52	14.02
11.02 C IV ⁽²⁾	14.96	12.46
11.02 D IV ⁽²⁾	10.45	7.95
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	10.45	7.95
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	20.58	15.58
11.02 F IV ⁽²⁾	19.02	14.02

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1590/75.

(²) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 16 September 1975

authorizing prolongation or tacit renewal of certain trade agreements concluded
between the Member States and third countries

(75/566/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the Council Decision of 16 December 1969⁽¹⁾ on the progressive standardization of agreements concerning commercial relations between Member States and third countries and on the negotiations of Community Agreements, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas tacit extension beyond the end of the transitional period has already been authorized in the case of the Agreements listed in the Annex hereto by the Council under its Decisions of 28 January 1969⁽²⁾, 26 June 1969⁽³⁾, 30 June 1969⁽⁴⁾, 15 September 1969⁽⁵⁾, 17 October 1969⁽⁶⁾, 8 December 1969⁽⁷⁾, 20 December 1969⁽⁸⁾, 6 February 1970⁽⁹⁾, 8 June 1970⁽¹⁰⁾, 13 July 1970⁽¹¹⁾, 29 September 1970⁽¹²⁾, 23 November 1970⁽¹³⁾, 25 October 1971⁽¹⁴⁾, 18 October

1972⁽¹⁵⁾, 22 October 1973⁽¹⁶⁾, and 2 October 1974⁽¹⁷⁾;

Whereas the Member States concerned have, with a view to avoiding interruption in their commercial relations with the third countries concerned based on agreement, requested authorization to prolong or renew the abovementioned Agreements;

Whereas authorization has to be granted only to maintain commercial relations between the Member States and the third countries concerned on the basis of Agreements, pending their replacement by Community agreements to be negotiated; whereas such authorization should not, therefore, adversely affect the obligation incumbent upon the Member States to avoid, and, where appropriate to eliminate, any incompatibility between such agreements and the provisions of Community law;

Whereas the provisions of the instruments to be either prolonged or renewed would not, furthermore, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas the Member States concerned have declared that the prolongation or tacit renewal of these Agreements would not constitute an obstacle either to the opening of Community negotiations with the third countries concerned or to the transfer of the commercial fabric thereof to Community Agreements, nor would it, during the period under consideration,

⁽¹⁾ OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 43, 20. 2. 1969, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 159, 1. 7. 1969, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 238, 23. 9. 1969, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1969, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 323, 24. 12. 1969, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 6, 9. 1. 1970, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 36, 14. 2. 1970, p. 29.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 133, 18. 6. 1970, p. 14.

⁽¹¹⁾ OJ No L 157, 18. 7. 1970, p. 29.

⁽¹²⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 24.

⁽¹³⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 18.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 248, 9. 11. 1971, p. 7.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 250, 6. 11. 1972, p. 1.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 301, 30. 10. 1973, p. 30.

⁽¹⁷⁾ OJ No L 276, 11. 10. 1974, p. 37.

hinder the adoption of the measures necessary to complete the standardization of the import arrangements applied by the various Member States ;

Whereas at the conclusion of the consultations provided for in Article 2 of the Decision of 16 December 1969 it was established, as the aforesaid declarations by the Member States confirm, that the provisions of the agreements to be prolonged or renewed would not, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy ;

Whereas, in these circumstances, the Agreements concerned may be either prolonged or tacitly renewed for a period not exceeding one year,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The trade agreements between Member States and third countries listed in the Annex hereto may be

prolonged or tacitly renewed up to the dates specified in each case in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 September 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

BILAG — ANHANG — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering	Udløb efter forlængelse eller videreførelse	
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens	Ablauf nach Verlängerung	
Member State	Third country	Type and date of Agreement	Prolonged or renewed until	
État membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord	Echéance après prorogation ou reconduction	
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo	Scadenza dopo la proroga o il rinnovo	
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord	Vervaldatum na verlenging	
BENELUX	Grèce	Accord commercial	9. 3. 1960	31. 1. 1977
	Japon	Accord commercial	8. 10. 1960	} 31. 12. 1976
		Protocoles et agreed minutes	13. 4. 1963	
		Échange de lettre	30. 4. 1963	
DANMARK	Argentina	Handels- og betalingsaftale	25. 11. 1957	31. 12. 1976
	Elfenbenskysten	Handelsaftale	23. 11. 1966	9. 1. 1977
	Irak	Handelsaftale	13. 1. 1960	13. 1. 1977
	Israel	Handelsaftale	13. 11. 1952	13. 11. 1976
	Østrig	Vareudvekslingsaftale	29. 11. 1948	28. 11. 1976
	Portugal	Vareudvekslingsaftale	2. 6. 1950	31. 12. 1976
DEUTSCHLAND	Arabische Republik Ägypten	Abkommen über den Warenverkehr	18. 2. 1956	31. 12. 1976
	Argentinien	Handels- und Zahlungsabkommen	25. 11. 1957	31. 12. 1976
	Äthiopien	Wirtschafts- und Handelsabkommen	21. 4. 1964	31. 12. 1976
	Australien	Liste der Einfuhrkontingente		31. 12. 1976
	Brasilien	Handelsabkommen	1. 7. 1955	31. 12. 1976
	Chile	Protokoll über Handels- und Zahlungs- verkehr	2. 11. 1956	31. 12. 1976
	Dahome	Wirtschaftsabkommen	19. 6. 1961	31. 12. 1976
	Elfenbeinküste	Wirtschaftsabkommen	18. 12. 1961	31. 12. 1976
	Finnland	Notenwechsel	3. 12. 1969	2. 12. 1976
	Gabun	Wirtschaftsabkommen	11. 7. 1962	31. 12. 1976
	Guinea	Wirtschaftsabkommen	19. 4. 1962	31. 12. 1976
	Irak	Handelsabkommen	7. 10. 1951	13. 1. 1976
	Japan	Handelsabkommen	1. 7. 1960	31. 12. 1976
	Kamerun	Handelsabkommen	8. 3. 1962	31. 12. 1976
	Kenia	Wirtschafts- und Handelsabkommen	4. 12. 1964	31. 12. 1976
	Kongo	Wirtschaftsabkommen	30. 10. 1962	31. 12. 1976
	Madagaskar	Wirtschaftsabkommen	6. 6. 1962	31. 12. 1976
	Marokko	Handelsabkommen und Briefwechsel Protokoll	15. 4. 1961 20. 1. 1964	} 31. 12. 1976
	Neuseeland	Handelsabkommen	20. 4. 1959	
	Niger	Wirtschaftsabkommen	14. 6. 1961	31. 12. 1976
	Nigeria	Handelsabkommen	25. 3. 1963	31. 12. 1976
	Norwegen	Handelsabkommen	20. 12. 1950	31. 5. 1977

Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering		Udløb efter forlængelse eller videreførelse
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens		Ablauf nach Verlängerung
Member State	Third country	Type and date of Agreement		Prolonged or renewed until
État membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord		Échéance après prorogation ou reconduction
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo		Scadenza dopo la proroga o il rinnovo
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord		Vervaldatum na verlenging
DEUTSCHLAND (Fortsetzung)	Österreich	Handelsabkommen	13. 5. 1954	} 31. 12. 1976
		Briefwechsel und Protokoll	21. 1. 1963	
	Obervolta	Wirtschaftsabkommen	8. 6. 1961	31. 12. 1976
	Pakistan	Handelsabkommen und Protokoll	9. 3. 1957	31. 12. 1976
	Paraguay	Handelsabkommen	25. 7. 1955	31. 12. 1976
	Schweiz	Handelsabkommen und spätere Zusatz- protokolle	2. 12. 1954	31. 12. 1976
	Sambia	Wirtschaftsabkommen	10. 12. 1966	31. 12. 1976
	Sierra Leone	Wirtschaftsabkommen	13. 9. 1963	31. 12. 1976
	Somalia	Handelsabkommen	19. 1. 1962	31. 12. 1976
	Sri Lanka	Handelsabkommen	1. 4. 1955	31. 12. 1976
	Südafrika	Liste der Einfuhrkontingente		31. 8. 1976
	Tansania	Handels- und Wirtschaftsabkommen	6. 9. 1962	31. 12. 1976
	Tschad	Wirtschaftsabkommen	31. 5. 1963	31. 12. 1976
	Tunesien	Handelsabkommen und Zusatzprotokoll	29. 1. 1960 22. 12. 1963	} 31. 12. 1976
	Uganda	Handelsabkommen	17. 3. 1964	
	Zentralafrikanische Republik	Wirtschaftsabkommen	29. 12. 1962	31. 12. 1976
	Zypern	Handelsabkommen	30. 10. 1961	31. 12. 1976
FRANCE	Argentine	Accord commercial et de paiement	25. 11. 1957	31. 12. 1976
	Autriche	Accord commercial et protocole	26. 7. 1963	31. 12. 1976
	Espagne	Accord commercial	27. 11. 1963	31. 10. 1976
	Iran	Accord commercial et échange de lettres	4. 6. 1959 28. 2. 1969	} 31. 12. 1976
	Islande	Accord économique	6. 12. 1951	
	Israël	Accord commercial	10. 7. 1953	} 31. 12. 1976
		Protocole	16. 1. 1967	
		Échange de lettres	24. 12. 1968	
	Japon	Accord commercial et protocole	14. 5. 1963 26. 7. 1966	} 10. 1. 1977
	Mexique	Accord commercial	11. 7. 1950	
	Norvège	Accord commercial	3. 7. 1951	} 31. 12. 1976
		Protocole	2. 4. 1960	
		Échange de lettres	6. 2. 1964	
	Portugal	Arrangement commercial	25. 3. 1961	31. 12. 1976
	Suède	Accord commercial	3. 3. 1949	31. 12. 1976
	Suisse	Accord commercial	21. 11. 1967	31. 12. 1976
	Turquie	Accord commercial	31. 8. 1946	31. 12. 1976
	Yougoslavie	Accord commercial	25. 1. 1964	} 31. 12. 1976
		Protocole	6. 5. 1970	

Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering	Udløb efter forlængelse eller videreførelse
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens	Ablauf nach Verlängerung
Member State	Third country	Type and date of Agreement	Prolonged or renewed until
Etat membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord	Echéance après prorogation ou reconduction
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo	Scadenza dopo la proroga o il rinnovo
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord	Vervaldatum na verlenging
IRELAND	Norway	Trade Agreement 2. 7. 1951	31. 12. 1976
ITALIA	Afganistan	Accordo commerciale 10. 12. 1960	23. 11. 1976
	Argentina	Accordo commerciale e scambio di note 25. 11. 1957	31. 12. 1976
	Canada	Modus vivendi commerciale 28. 4. 1948	31. 12. 1976
	Costa Rica	Modus vivendi commerciale e scambio di note 20. 2. 1953 23. 6. 1953	} 12. 11. 1976
	Giappone	Agreed minutes 31. 12. 1969	30. 9. 1976
	Guatemala	Modus vivendi commerciale 6. 6. 1936	31. 12. 1976
	Irak	Accordo commerciale 30. 9. 1963	30. 11. 1976
	Malta	Accordo commerciale 28. 7. 1967	31. 12. 1976
	Marocco	Accordo commerciale 28. 1. 1961 Protocollo 24. 2. 1965	} 31. 12. 1976
	Messico	Accordo commerciale 15. 9. 1949 Protocollo 28. 10. 1963 Scambio di note 20. 7. 1965	} 31. 12. 1976
	Pakistan	Accordo commerciale 10. 1. 1961	10. 1. 1977
	Paraguay	Accordo commerciale 8. 7. 1959	23. 1. 1977
	Portogallo	Accordo commerciale e scambio di note 4. 3. 1961 Scambio di lettere 30. 12. 1961	} 31. 12. 1976
	Repubblica araba d'Egitto	Protocollo commerciale 29. 4. 1959	31. 12. 1976
	Siria	Accordo commerciale 10. 11. 1955	31. 12. 1976
	Tunisia	Accordo commerciale e protocollo addizionale 23. 11. 1961 2. 8. 1963	} 31. 12. 1976
NEDERLAND	Arabische Republiek Egypte	Handelsovereenkomst 21. 3. 1953	31. 12. 1976
	Argentinië	Handels -en betalingsovereenkomst 25. 11. 1957	31. 12. 1976
	Turkije	Handelsakkoord 6. 9. 1949	31. 12. 1976
UEBL	Argentine	Accord commercial et de paiement 25. 11. 1957	31. 12. 1976
	Finlande	Accord commercial 8. 11. 1955	30. 9. 1976
	Pakistan	Accord commercial 15. 3. 1952	31. 12. 1976
UNITED KINGDOM	Cameroon	Agreement on commercial and economic cooperation with protocol and exchange of letters 29. 7. 1963	31. 12. 1976
	Spain	Trade and payments Agreement extended by exchanges of notes ending with that of 23. 6. 1948 19./25. 6. 1952	} 31. 12. 1976

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 September 1975

determining the minimum rate of levy for the issue during the month of September 1975 of import licences for beef and veal under the 'EXIM' arrangements

(75/567/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof;

Whereas, in application of Article 4 (3) of Commission Regulation (EEC) No 1090/75⁽³⁾ of 23 April 1975 on the issue by way of protective measures of import licences for certain beef and veal products (EXIM), as last amended by Regulation (EEC) No 2033/75⁽⁴⁾, the minimum rate of levy giving entitlement to the issue of import licences must be determined; whereas, having regard to the rates of refund at present applicable, to the rates of levy fixed pursuant to Articles 10 to 13 of Regulation (EEC) No 805/68 and to the quantities of products for which import licences were requested during the period 1 to 10 September 1975, it is advisable to fix the rate of

the levy, expressed in respect of beef or veal in carcase, at 8.121 units of account per 100 kg,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The minimum rate of levy giving entitlement to the issue of import licences under Regulation (EEC) No 1090/75 shall be 8.121 units of account per 100 kg of beef or veal in carcase.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 September 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1975, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 207, 6. 8. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION**of 18 September 1975****on the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland**

(75/568/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular
Article 21 (2) thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No
1681/75⁽³⁾ of 27 June 1975 concerning the issue of
import licences, during the period of application of
protective measures, for products originating in Bots-
wana, Kenya, Madagascar and Swaziland, provides for
the issue of import licences for beef and veal
products; whereas, however, the quantities imported
must not exceed those provided for in respect of each
exporting third country;

Whereas the quantities for which applications for
licences were submitted between 1 and 10 September
1975, expressed as boned meat in accordance with the
second paragraph of Article 1 of Regulation (EEC) No
1681/75, are less than the quantities provided for in
Article 1 of the aforementioned Regulation; whereas
it must therefore be possible to deliver the import
certificates for the quantities requested and to proceed
with the fixing of the quantities remaining for which
certificates may be requested from 1 October 1975,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The import certificates provided for in Regulation
(EEC) No 1681/75 are given for all the quantities for
which requests for certificates have been deposited
from 1 to 10 September 1975.

Article 2

In accordance with Article 2 (3) of Regulation (EEC)
No 1681/75, requests for certificates can be deposited
during the first 10 days of October 1975 for the
following quantities of boned beef:

Botswana	5 898.0 metric tons,
Kenya	111.0 metric tons,
Madagascar	2 631.7 metric tons,
Swaziland	1 956.1 metric tons.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 September 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 73.

Corrigendum to Commission Directive No 75/524/EEC of 25 July 1975 adapting to technical progress Council Directive No 71/320/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to the braking devices of certain categories of motor vehicles and their trailers

(Official Journal of the European Communities No L 236 of 8 September 1975)

Page 8, Annex II, Appendix, item 6 :

for: '6. CONDITIONS TO BE FULFILLED IN THE CASE OF FAILURE OF THE BRAKING DISTRIBUTION SYSTEM

When the requirements of this Appendix are met by means of a special device (e.g., controlled mechanically by the suspension of the vehicle), it shall be possible in the event of failure of this device or its control secondary to stop the vehicle under the conditions prescribed for braking in the case of motor vehicles ; in the case of trailers and semi-trailers in the event of failure of the control a service braking rate of at least 30 % of that prescribed for the vehicle in question shall be attained.'

read: '6. CONDITIONS TO BE FULFILLED IN THE CASE OF FAILURE OF THE BRAKING DISTRIBUTION SYSTEM

When the requirements of this Appendix are met by means of a special device (e.g., controlled mechanically by the suspension of the vehicle), it shall be possible in the event of failure of this device or its control to stop the vehicle under the conditions prescribed for secondary braking in the case of motor vehicles ; in the case of trailers and semi-trailers in the event of failure of the control a braking rate of at least 30 % of the service brake performance prescribed for the vehicle in question shall be attained.'
